



اداره خدمات خانواده و کودکان

برنامه کمک غذایی  
**SNAP- Food Stamp** (فود استمپ)

در  
جورجیا

## برنامه FOOD STAMP (فود استمپ) در جورجیا

### برنامه‌ی FOOD STAMP چیست؟

برنامه کمک غذایی (SNAP) که با نام برنامه‌ی Food Stamp نیز شناخته می‌شود، برنامه ایست که تأمین سرمایه‌اش از سوی دولت صورت گرفته و مزایایی را به صورت ماهانه در اختیار خانوارهای کم درآمد قرار می‌دهد تا در پرداخت هزینه‌های تغذیه‌ای به آن‌ها کمک کند. این برنامه همچنین به خانوارهای کم درآمد آموزش تغذیه می‌دهد تا سبک زندگی سالم و تغذیه‌ی سالم را در میان آن‌ها ترویج نماید؛ همچنین فرصت‌های آموزشی و شغلی را برای بزرگسالان مجرد بدون فرزند فراهم ساخته و در راستای ترویج مزایای برنامه‌ی Food Stamp برای جوامع و خانوارهای کم درآمد فعالیت‌های خود را گسترش می‌دهد.

### خانوار چیست؟

یک خانوار ممکن است شامل یک فرد باشد که به تنهایی زندگی می‌کند، یک خانواده یا چند فرد غیر وابسته که با هم زندگی می‌کنند و خریده‌ها و وعده‌های غذایی خود را به صورت روزمره با هم انجام می‌دهند. برخی اعضای خاص خانواده یا افرادی که با هم زندگی می‌کنند و خریده‌ها و وعده‌های غذایی روزانه‌شان با هم تهیه نمی‌شود، زیرمجموعه‌ی خانوار قرار نمی‌گیرند. برای این افراد نیاز نیست که شماره تأمین اجتماعی، وضعیت مهاجرت و شهروندی به مسئول پرونده ارائه شود. تصمیم‌گیری در مورد اینکه فردی زیرمجموعه‌ی خانوار قرار گیرد یا خیر بر اساس مقررات فدرال انجام می‌پذیرد.

### چه خدماتی به خانوار ارائه می‌شود؟

اگر برای تکمیل این فرم یا جهت تماس با ما نیاز به کمک دارید، موضوع را با ما در میان گذاشته یا با شماره 1-877-423-4746 تماس بگیرید. اگر نانشوا یا کم شنوا هستید، لطفاً با شماره 711 با GA Relay تماس حاصل کنید. خدمات ما رایگان می‌باشند.

### چه کسی می‌تواند برای دریافت مزایای FOOD STAMP درخواست دهد؟

هر کسی می‌تواند برای دریافت خدمات Food Stamp اقدام کند. این برنامه به خانوارهایی که درآمد و منابع محدود دارند کمک می‌کند. این مجموعه خانوارهایی که متحمل بحران‌های موقتی شده یا درآمدشان در سطح یا زیر خط فقر است را نیز شامل می‌گردد.

### کجا باید درخواست دهید؟

هر شهرستان یک دفتر اداره‌ی خدمات خانواده و کودکان (DFCS) دارد. این ادارات برگه‌های درخواست برنامه‌ی Food Stamp را جمع‌آوری می‌کنند. به قسمت بخش دولت کانتی در دفتر تلفن خود یا وبسایت اداره خدمات انسانی جورجیا به آدرس <https://dfcs.georgia.gov/locations> مراجعه کنید تا آدرس و شماره تلفن اداره‌ی محل خود را بیابید.

## چه زمانی می‌توانید درخواست دهید؟

تمامی دفاتر اداره خدمات خانوار و کودکان، به استثنای آخر هفته‌ها و تعطیلات، از دوشنبه تا جمعه باز هستند. ساعات کار دفاتر معمولاً 8:00 صبح تا 5:00 بعدازظهر است. برای اطلاع از ساعات کاری در منطقه خود با اداره محلی شهرستان خود تماس بگیرید. درخواست‌های آنلاین در دفتر محلی شهرستان در وبسایت Georgia Gateway به آدرس <https://gateway.ga.gov/access/> در دسترس هستند.

## نماینده‌ی قانونی چیست؟

نماینده‌ی قانونی فردی است که خانوار شما جهت ارائه درخواست، دریافت و/یا استفاده از مزایای Food Stamp از طرف خانوار شما به دلیل عدم توانایی شما معرفی شده است.

## چگونه برای دریافت مزایا درخواست دهید؟

جهت درخواست برای مزایا، سرپرست خانوار یا یکی از اعضا یا فرد مجاز نماینده‌ی خانوار باید فرم درخواست را پر کند. فرم درخواست را می‌توانید از دفتر خدمات خانواده و کودکان منطقه‌ی خود یا از وبسایت DHS دریافت کنید. شما می‌توانید به صورت حضوری به دفتر مراجعه کرده یا با دفتر تماس گرفته و بخواهید برگه‌ها را به آدرس منزل شما ارسال کنند یا از کسی بخواهید که برگه‌ها را برایتان بگیرد. همچنین می‌توانید از نسخه‌ای از فرم خام موجود در وبسایت [www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps](http://www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps) استفاده کنید. فرم را تکمیل کرده و آن را به دفتر شهرستان خود ارسال یا فکس نمایید.

## چگونه برای دریافت مزایا بر روی اینترنت درخواست دهم؟

شما می‌توانید از طریق وبسایت Georgia Gateway به آدرس: <https://gateway.ga.gov/access/> در دفتر شهرستان محلی DFCS برای برنامه‌ی Food Stamp درخواست دهید. متقاضیانی که یک حساب آنلاین ایجاد می‌کنند می‌توانند وضعیت درخواست خود را بررسی کرده و همچنین با استفاده از ابزار پیش‌غربالگری Gateway صلاحیت خود برای سایر برنامه‌های DHS را بررسی کنند. علاوه بر این، Gateway این امکان را به دریافت‌کنندگان مزایای Food Stamp می‌دهد که تغییرات صورت گرفته در خانوار خود را گزارش کرده و مزایای خود را به صورت آنلاین تمدید کنند.

## یک درخواست چه زمانی تحویل شده تلقی می‌گردد؟

درخواست زمانی تحویل شده محسوب می‌شود که نام سرپرست خانوار، آدرس، تاریخ و امضای سرپرست خانوار یا یکی دیگر از اعضای خانوار به اداره محلی شهرستان ارائه گردد. ارائه درخواست به صورت حضوری، از طریق پست، فکس یا آنلاین امکان‌پذیر است. درخواست باید در اداره‌ی خدمات خانوار و کودکان شهرستان شما تحویل شود اما هر کدام از دفاتر خدمات خانوار و کودکان می‌توانند درخواست شما را تحویل بگیرد. سعی کنید که درخواست را به صورت کامل ارائه کنید. بسیار مهم است که شماره تلفن و/یا آدرس خود را ارائه کنید تا DFCS بتواند با شما تماس حاصل کند.

## پس از تحویل درخواست چه اتفاقی می‌افتد؟

شما یا یکی از اعضای خانوار شما (یا کسی که از طریق شما مجاز به ارائه‌ی درخواست شده است) باید توسط کارمندان DFCS مصاحبه شوید. فردی که مصاحبه می‌کند باید از وضعیت خانوار شما اطلاع داشته باشد. مصاحبه تلفنی ضروری است. برای افراد مسن/ معلول یا افرادی که برای حضور در اداره مشکل دارند، مصاحبه به صورت کامل از طریق تلفن، ملاقات از پیش تعیین‌شده در منزل یا حضور در اداره انجام می‌گیرد. جهت اطلاع در مورد مصاحبه‌ها با دفتر شهرستان تماس بگیرید.

## در طول مصاحبه چه اتفاقی می افتد؟

مسئول پرونده در رابطه با درآمد، منابع، اجاره یا رهن، و هزینه های مصرفی شما سوالاتی را مطرح می کند. از برخی خانوارهای خاص سوالاتی در مورد هزینه های پزشکی، مراقبت و حمایت از کودکان نیز پرسیده می شود. ارائه مدارک در ارتباط با وضعیت خانوار ضروری است، بنابراین اگر اطلاعات ذیل را در اختیار دارید باید همراه خود داشته باشید.

- \* مدارک شناسایی
- \* مدارک شهروندی مثل گواهی ولادت، گذرنامه ای آمریکایی، سوابق بیمارستان و غیره
- \* اوراق مهاجرت برای متقاضیانی که شهروند آمریکا نیستند
- \* شماره های تأمین اجتماعی جهت متقاضیان مزایا
- \* تأییدیه درآمد هر یک از اعضای خانوار (دسته چک، نامه های دریافت بیمه تأمین اجتماعی یا اداره سربازان بازنشسته، مزایای بیکاری، کمک های خانواده یا دوستان، حمایت کودکان و غیره)
- \* رسید پرداخت اجاره یا رهن ماه گذشته
- \* صورت حساب های پزشکی برای افراد بالای 60 سال و سالخوردگان و / معلولین
- \* رسید حمایت های کودک برای والدینی که کار می کنند، تحصیل می کنند یا تحت آموزش می باشند
- \* اطلاعات و مدارک اضافی که ممکن است بسته به وضعیت شما لازم باشد

اگر در اولین مرحله از ارائه درخواست تمام این اطلاعات را نداشته باشید 10 روز از زمان مصاحبه فرصت خواهید داشت تا مدارک مورد نیاز را فراهم کنید.

مصاحبه یک جلسه رسمی و محرمانه در رابطه با وضعیت خانوار است. مصاحبه شونده نه تنها اطلاعات را جمع آوری و مرور می کند بلکه موظف است آن ها را بررسی کرده و اطلاعات ناقص یا نامفهوم را روشن سازد.

اگر فردی در خانوار شما نخواهد که اطلاعاتی در رابطه با شماره تأمین اجتماعی یا وضعیت مهاجرت یا شهروندی به ما ارائه نماید، واجد شرایط دریافت مزایای Food Stamp نخواهد بود. سایر اعضای خانوار ممکن است هنوز امکان دریافت مزایا را داشته باشند.

اگر فردی از ارائه شماره تأمین اجتماعی امتناع ورزد گزارشی از او به اداره امنیت ملی، یا اداره شهروندی ایالات متحده خدمات مهاجرت داده خواهد شد.

## آیا واجد شرایط هستید؟

### شما در صورتی واجد شرایط مزایای برنامه‌ی FOOD STAMP خواهید بود که:

- . شهروند ایالات متحده بوده یا وضعیت ویژه‌ی اتباع خارجی قانونی را داشته باشید
- . تمامی مدارک موردنیاز برای اثبات وضعیت خانوار را ارائه نمایید
- . شما و/یا سایر اعضای خانوار الزامات کاری را برآورده سازید
- . درآمد ماهانه‌ی خانوار از محدوده‌ی درآمد بر اساس تعداد افرادی که در خانوار زندگی می‌کنند بیشتر نباشد
- . پرداخت رهن یا اجاره، هزینه‌های آبونمان، و در برخی موارد مخارج درمانی، حمایت و مراقبت از کودک در فرآیند تعیین صلاحیت مدنظر قرار می‌گیرند، مشروط بر اینکه مدارک آن‌ها ارائه‌شده باشد.

### دریافت مزایا چه مدت طول خواهد کشید؟

درخواست باید بررسی گردد و مزایا طی 30 روز از تاریخ دریافت پرونده قابل پرداخت خواهد بود. اگر خانوار شما هیچ درآمدی نداشته یا درآمدش بسیار محدود بوده و با ضوابط خاص همخوانی داشته باشد درخواست باید بررسی شده و مزایا طی 7 روز در دسترس خواهد بود. به هر یک از اعضای خانوار اعلانی داده می‌شود مبنی بر اینکه خانوار واجد شرایط دریافت مزایای Food Stamp تشخیص داده شده است. در صورت صلاحیت، مبلغ مزایای دریافتی توسط خانوار و مدت زمان دریافت آن پیش از ارائه درخواست مجدد در آن اعلان ذکر خواهد شد.

### میزان دریافتی چه مقدار خواهد بود؟

میزان مزایای دریافتی از سوی خانوار شما به تعداد افراد در Food Stamp خانوار، میزان درآمد خانوار و میزان کسورات استفاده‌شده در فرآیند بودجه‌ریزی بستگی دارد. تاریخ ارائه‌ی درخواست بر میزان دریافتی خانوار در ماه اول تأثیرگذار خواهد بود. تا زمانی که خانوار شما واجد شرایط باشد مزایا به صورت ماهانه پرداخت خواهد گردید. مزایای باقی‌مانده در حساب EBT شما تا زمان اتمام قابل دریافت خواهند بود، حتی اگر پرونده‌ی Food Stamp شما بسته‌شده باشد.

### اگر فکر می‌کنید تصمیم‌گیری در مورد پرونده‌ی شما ناعادلانه بوده است، چه کاری می‌توانید انجام دهید؟

اگر با تصمیم اتخاذشده در مورد پرونده‌ی خود مخالفید، حق دارید درخواست دادرسی عادلانه بدهید. می‌توانید به صورت کتبی یا از طریق تماس با اداره منطقه‌ای درخواست دادرسی بدهید. در صورتی که درخواست دادرسی دارید، باید طی 10 روز از دریافت اعلان صلاحیت با اداره منطقه‌ای تماس بگیرید.

### مزایای FOOD STAMP چگونه در اختیار شما قرار می‌گیرد؟

مزایا با استفاده از کارت الکترونیک انتقال مزایا (EBT) و شماره شناسایی فردی (PIN) قابل دریافت است.

اگر واجد شرایط دریافت مزایا باشید و به عنوان سرپرست خانوار هیچ وقت این مزایا را دریافت نکرده‌اید، یک کارت EBT برای شما ارسال می‌شود. خانوار می‌تواند با استفاده از کارت EBT در فروشگاه‌های مجاز برای خرید مواد غذایی اقدام نماید.

پس از خرید زمانی که صندوقدار فروشگاه مبلغ کل خرید را با استفاده از مزایا مشخص کرد کارت EBT خود را در دستگاه کشیده و PIN را وارد می‌کنید. مبلغ خرید از سهمیه‌ی ماهانه‌ی شما کسر می‌گردد.

## از FOOD STAMP برای خرید چه کالاهایی می‌توان استفاده کرد؟

از این مزایا می‌توانید تنها برای خرید مواد غذایی و گیاهان یا دانه‌هایی که محصول خوردنی دارند برای رفع نیازهایی تغذیه‌ای خانوار خود استفاده نمایید. امکان خرید برخی مکمل‌های غذایی خاص مثل Ensure نیز وجود دارد. یخ، آب و غذاهایی که باید در دمای اتاق یا جای سرد نگهداری شوند و جهت مصرف در فروشگاه طراحی نشده‌اند نیز قابل خریداری هستند.

## چه کالاهایی را نمی‌توان از طریق FOOD STAMP خریداری کرد؟

مزایای Food Stamp برای خرید نوشیدنی‌های الکلی، سیگار یا تنباکو، مواد مصرفی خانوار از جمله صابون و محصولات کاغذی، دارو، ویتامین‌ها، غذای حیوانات خانگی، یا هر کالای غیرخوراکی قابل استفاده نیست.

## کجا می‌توانید با استفاده از این مزایا خرید کنید؟

فروشگاه‌های مواد غذایی که از طرف خدمات خوراکی و غذایی وزارت کشاورزی ایالات متحده آمریکا مجاز شناخته شده‌اند کارت‌های EBT را جهت خرید مواد غذایی می‌پذیرند. در اکثر فروشگاه‌ها علامتی مبنی بر اینکه امکان استفاده از مزایای Food Stamp وجود دارد نصب شده است.

## تا چه مدت می‌توانید از مزایای FOOD STAMP استفاده کنید؟

در صورت صلاحیت، خانوار شما می‌تواند از یک ماه تا یک سال پیش از ارائه درخواست مجدد مزایا را دریافت نماید. در آخرین ماه دوره‌ی مجاز، نامه‌ای از سوی DFCS برای خانوار ارسال می‌گردد. در این نامه قید می‌شود که دوره‌ی مجاز شما رو به پایان است و شما باید مجدداً ارائه درخواست نمایید. اگر به موقع به این نامه پاسخ دهید، در صورتی که همچنان واجد شرایط باشید دریافت مزایا ادامه پیدا خواهد کرد. اگر به این نامه پاسخ ندهید امکان استفاده از مزایا متوقف خواهد شد.

## در زمان دریافت مزایا چه تغییراتی در خانوار را باید گزارش دهید؟

**خانوارهای گزارش ساده شده** – تمامی خانوارهای Food Stamp در جورجیا باید الزامات گزارش ساده شده را رعایت کنند. این بدین معناست که شما باید در صورت افزایش درآمد خالص ماهانه بیش از 130% خط فقر فدرال برای خانوار خود، گزارش دهید.

مسئول پرونده این الزامات را برایتان شرح می‌دهد. شما می‌توانید تغییرات را از طریق شماره تلفن 423-4746-877-1 یا وبسایت [www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps](http://www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps) گزارش نمایید.

## مسئولیت‌های شما چیست؟

- به تمام سؤال‌ها به صورت کامل پاسخ دهید.
- در زیر پاسخ‌های ارائه شده و در زیر نام خود با امضا تأیید می‌کنید که تمامی پاسخ‌ها صحیح هستند.
- مدارک صلاحیت خود را ارائه دهید
- هرگونه تغییر در وضعیت خانوار را گزارش کنید
- مزایای Food Stamp را نفروشید، معامله یا واگذار نکنید
- از مزایای Food Stamp تنها برای خرید مواد مجاز استفاده نمایید

## جریمه‌ی تخطی از قوانین چه خواهد بود؟

- در صورت ارائه اطلاعات غلط به عمد، ممکن است از دریافت مزایا محروم شوید یا تحت پیگرد قانونی قرار بگیرید.
- برای بهره‌مندی از مزایایی که خانواده شما مستحق دریافت آن نیست، اطلاعات را مخفی نکنید و اطلاعات غلط ارائه ندهید.
  - از کوپن‌های غذایی یا کارت‌های EBT که متعلق به شما نیستند استفاده نکنید و به دیگران اجازه استفاده از کارتتان را ندهید.
  - از Food Stamps برای خرید اقلامی غیر از غذا همچون آبجو، شراب، الکل، سیگار، تنباکو، غذای حیوان خانگی، صابون، محصولات کاغذی و لوازم منزل استفاده نکنید.
  - کوپن‌های غذا یا کارت‌های اعتباری را برای اقلام غیرقانونی مانند سلاح‌های گرم، مهمات یا مواد ممنوعه (مواد مخدر غیرقانونی) معامله یا خرید و فروش نکنید.
  - از Food Stamps برای خرید غذا به صورت نسبی با مزایای خود استفاده نکنید.

هر یک از اعضای خانواده که به عمد هر یک از قوانین کوپن غذا را نقض کند، ممکن است از برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) به مدت یک سال یا به‌طور دائم حذف شود، مبلغ 250,000 دلار جریمه شود، تا 20 سال زندانی شود یا به هر دو مورد محکوم شود. چنین فردی همچنین ممکن است تحت سایر قوانین قابل‌اجرای فدرالی و ایالتی مورد پیگرد قانونی قرار گیرد. او ممکن است بنا به حکم دادگاه به مدت 18 ماه دیگر از برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) حذف شود.

در صورت تخطی هر یک از اعضای خانواده از قوانین به عمد، ممکن است از دریافت کوپن غذایی (Food Stamp) به مدت یک سال به خاطر اولین تخطی، دو سال برای دومین تخطی و برای همیشه به خاطر سومین تخطی محروم شوند.

اگر دادگاه، شما یا هر یک از اعضای خانواده را به خاطر استفاده یا دریافت مزایا در معامله‌ای مرتبط با فروش مواد ممنوعه گناهکار اعلام کند، شما یا آن عضو خانواده به مدت دو سال به خاطر اولین تخطی و به‌طور دائم به خاطر دومین تخطی مستحق دریافت مزایا نخواهید بود.

اگر دادگاه، شما یا هر یک از اعضای خانواده را به خاطر استفاده یا دریافت مزایا در معامله‌ای مرتبط با فروش سلاح‌های گرم، مهمات یا مواد منفجره گناهکار اعلام کند، شما یا آن عضو خانواده در اولین تخطی به‌طور دائم فاقد صلاحیت لازم برای شرکت در برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) خواهید شد.

اگر دادگاه، شما یا هر یک از اعضای خانواده را به خاطر دریافت مزایای مرتبط با قاچاق به مبلغی معادل 500 دلار یا بیشتر گناهکار اعلام کند، شما یا آن عضو خانواده در اولین تخطی به‌طور دائم فاقد صلاحیت لازم برای شرکت در برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) خواهید شد.

در صورتی که مشخص شود به‌منظور دریافت مزایای چند برابری کوپن غذا، شما یا هر یک از اعضای خانواده در مورد هویت (کسی که هستید) یا محل سکونت (جایی که زندگی می‌کنید) اظهارات دروغی ارائه داده‌اید، شما یا آن عضو خانواده به مدت 10 سال مستحق دریافت مزایا نخواهید بود.

مزایا چه زمانی در اختیار خانوار خواهد بود؟

مزایای هر ماه از تاریخ پنجم تا بیست و سوم ماه به صورت اعتباری به کارت EBT واریز می‌گردد. جهت دسترسی به مزایای خود به کارت EBT و PIN نیاز دارید. اگر کارت EBT شما گم یا دزدیده شده یا PIN خود را فراموش کرده‌اید، با تلفن خدمات پشتیبانی مشتریان EBT به شماره 1-888-421-3281 تماس بگیرید. کارت گم شده یا دزدیده‌شده شما از درجه اعتبار ساقط گشته و یک کارت EBT و PIN جدید برای خانوار شما صادر می‌گردد. جهت کسب اطلاعات در ارتباط با حساب EBT خود به صورت آنلاین به وبسایت

[www.ebt.acs-inc.com](http://www.ebt.acs-inc.com) مراجعه کنید. با استفاده از شماره کارت و شماره شناسایی فردی (PIN) می‌توانید:

- باقیمانده حساب خود را چک کنید
- تاریخچه برداشت‌های خود را ببینید
- PIN خود را تغییر دهید
- با مرکز خدمات مشتریان تماس بگیرید

جهت دسترسی به اطلاعات خود باید شماره کارت را داشته باشید. همواره کارت EBT و PIN خود را در مکانی امن نگهداری کنید. اگر کسی کارت EBT و PIN شما را به دست بیاورد می‌تواند از مزایای شما استفاده کند. مزایایی که از کارت شما برداشت شده است توسط DFCS برگردانده نمی‌شود.

### شما حق دارید که:

- هر زمان که درخواست کردید فرم درخواست را دریافت کنید
- زمانی که درخواست را تحویل می‌دهید آن را بپذیرند
- اگر نمی‌توانید به اداره Food Stamp مراجعه کنید از فرد بزرگسالی بخواهید که این کار را برای شما انجام دهد
- اگر 60 سال یا بیشتر دارید یا ناتوان بوده و کسی را برای ارائه درخواست از طرف خود پیدا نکردید، ملاقات حضوری در منزل یا مصاحبه تلفنی داشته باشید
- در صورت صلاحیت، طی 30 روز از تاریخ تحویل درخواست، کارت EBT و PIN خود را دریافت کنید
- در صورت صلاحیت برای خدمات تسریعی، طی 7 روز از تاریخ ارائه درخواست، کارت EBT و PIN خود را دریافت کنید.
- بدون توجه به جنسیت، سن، نژاد، رنگ، معلولیت، گرایش مذهبی، ملیت، یا عقاید سیاسی با شما رفتار عادلانه صورت گیرد
- در صورت عدم موافقت با هر یک از اقدامات صورت گرفته در ارتباط با پرونده‌تان، دادرسی عادلانه داشته باشید
- پرونده‌ی خود و قوانین برنامه را مطالعه کنید
- در صورت کسر یا توقف مزایا در نتیجه‌ی تغییری که کتباً گزارش نشده است، از قبل مطلع شوید

اداره خدمات کودکان و خانواده ملزم می‌دارد که هیچ‌یک از متقاضیان یا دریافت‌کنندگان خدمات این اداره نباید: به دلیل نژاد، رنگ، جنسیت، سن، مذهب، ملیت، وابستگی سیاسی، یا معلولیت از مشارکت در برنامه یا دریافت مزایا منع شده یا در هر برنامه یا فعالیت صورت گرفته توسط این اداره متحمل تبعیض گردد. این الزام به تمام افراد، موسسه‌های حمایت از کودکان و سایر آژانس‌ها/ سازمان‌هایی که این اداره به آن‌ها ارجاع داده یا از آنها دریافت خدمات می‌کند وارد است.

"بر اساس قانون فدرال حقوق مدنی و ایالات‌متحده و مقررات و سیاست‌های حقوق مدنی وزارت کشاورزی ایالات‌متحده (USDA)، وزارت کشاورزی، نهادها، ادارات و کارکنان آن و نیز مؤسسات شرکت‌کننده در برنامه‌های USDA یا مجری این برنامه‌ها مجاز به اعمال تبعیض بر پایه تفاوت‌های نژادی، رنگ پوست، کشور مبدأ، جنسیت، مذهب، ناتوانی، سن، گرایش‌های سیاسی، یا انتقام یا تلافی‌جویی به دلیل شرکت در فعالیت‌های مدنی پیشین در برنامه‌ها یا فعالیت‌های تحت پوشش USDA نیستند.



افراد دچار معلولیت که نیازمند ابزارهای ارتباطی جایگزین (مانند بریل، چاپ درشت، نوار صوتی، زبان اشاره آمریکا و...) برای کسب اطلاعات درباره برنامه هستند، باید با آن نهاد (ایالتی یا محلی) که مزایا را از آنجا درخواست کرده‌اند، تماس بگیرند. افراد ناشنوا یا کم-شنوا یا افراد دچار اختلال گفتاری می‌توانند از طریق سرویس رله فدرال به شماره 877-8339 (800) با USDA تماس بگیرند.

برای طرح شکایت درباره تبعیض در اجرای برنامه، فرم شکایت تبعیض در اجرای برنامه USDA (AD-3027) را در نشانی [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html)، یا در هر یک از دفترهای USDA پر کنید یا نامه‌ای حاوی همه اطلاعات درخواست شده در فرم برای USDA بفرستید. برای درخواست کردن نسخه‌ای از فرم با شماره 632-9992 (866) تماس بگیرید. فرم پر شده یا نامه خود را با روش‌های زیر به USDA برسانید: (1) پست: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary, for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 (2) ایمیل: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)؛ یا (3) 690-7442؛ (2) نمابر: (202)

این موسسه فراهم‌کننده فرصت‌های برابر است.

برای طرح شکایت از تبعیض می‌توانید با «برنامه حقوق مدنی DFCS» به نشانی Two Peachtree Street, N.W., Suite 19-248, Atlanta, Georgia 30303 مکاتبه کنید یا با شماره تلفن 657-3735 (404) یا نمابر 463- (404) 3978 تماس بگیرید. برای استفاده از خدمات ویژه افراد با آشنایی اندک با زبان انگلیسی یا دچار اختلالات حسی، با «برنامه ویژه افراد با آشنایی اندک با زبان انگلیسی یا دچار اختلالات حسی» به نشانی Two Peachtree Street, N.W., Suite 29-103, Atlanta, Georgia 30303 مکاتبه کنید یا با شماره 657-5244 (404) یا نمابر 651-6815 (404) تماس بگیرید.

اداره خدمات خانواده و کودکان آماده رسیدگی به مشکلات و پاسخ‌گویی به پرسش‌های احتمالی شما درباره مزایای فود استمپ شماست. با شماره زیر تماس بگیرید.

**شماره رایگان: 1-877-423-4746**